

# PAPER FASHION\*

## 0. INTRO

L'utilisation du papier dans la mode se manifeste dans plusieurs cultures et périodes de l'histoire, bien qu'il s'agisse d'un phénomène peu connu et étudié. À partir d'une collection unique de robes en papier des années 1960 prises de la collection Atopos, **PAPER FASHION** se focalise sur l'utilisation du papier et des matériaux y ressemblant dans la mode contemporaine.

En 1966, la papeterie américaine Scott Paper Company diffusa pour la première fois comme article publicitaire une robe jetable. En peu de temps, cette tendance se révéla une vraie bulle médiatique tenant les Etats-Unis et l'Europe sous son charme pendant quelques années. Les vêtements en papier aux impressions frappantes et polychromes faisaient fonction de matériel de promotion aux fins les plus variées : du Pop Art aux slogans politiques électoraux. La fragilité du papier incita l'industrie du textile à rechercher des matériaux alternatifs ayant l'aspect du papier mais avec un potentiel plus large. Finalement, Tyvek est le seul matériau utilisé à ce jour dans l'industrie du textile. Fin des années 1960, l'engouement s'affaiblit et la mode du papier disparaît des rues occidentales.

Néanmoins, le papier et les matériaux assimilés ont continué à frapper l'imagination comme une alternative au textile. La vulnérabilité, ou plutôt les qualités sculpturales du papier, inspirent encore de nos jours bon nombre de créateurs. **PAPER FASHION** réunit les créations les remarquables.

**ATOPOS PAPER DRESS COLLECTION / ANNA PIAGGI / WALTER VAN BEIRENDONCK / DIRK VAN SAENE / A.F. VANDEVORST / HELMUT LANG / ISSEY MIYAKE / HUSSEIN CHALAYAN / JEAN-CHARLES DE CASTELBAJAC / CHRISTIAN DIOR COUTURE / CHANEL HAUTE COUTURE / SANDRA BACKLUND / NEL LINSSSEN / ANNE KURRIS / PHILIP TREACY / JAMES ROSENQUIST - HUGO BOSS / YOSHIKI HISHINUMA / TRAVIS HUTCHISON / MARCUS TOMLINSON - GARETH PUGH / NUM JAKAO / HIROAKI OHYA / TAKASHI MURAKAMI - KARIM BONNET / BOB WILSON / HARRY GORDON / IRINI MIGA**

**CURATEUR: VASSILIS ZIDIANAKIS**  
**SCENOGRAPHIE: BOB VERHELST**

\*Mur d'entrée: l'intitulé et le colophon ont été imprimés sur du papier synthétique, développé par l'entreprise belge **AGFA Graphics**. Ce papier synthétique combine les qualités du film en polyester avec le papier 'look & feel'. Les deux côtés ont été traités avec une couche réceptrice d'encre permettant d'imprimer la matière tout comme le papier. Vu sa résistance et son caractère imperméable, ce papier synthétique est surtout utile pour les applications extérieures comme les cartes géographiques.

---

## 1. PAPER CAPER ('CAPRICE DE PAPIER')

En mars 1966, la **Scott Paper Company** lança une robe de papier pour promouvoir une nouvelle ligne de serviettes, d'essuie-mains et de papier toilette.

À l'achat de ces produits, les clients recevaient un avoir leur permettant d'obtenir via une commande par correspondance une robe de papier. Les robes avaient été baptisées *Paper Caper* (caprice de papier) et elles étaient disponibles en un seul style, deux impressions et quatre tailles. Au mois d'août 1966, la Scott Paper Company avait déjà reçu 500 000 commandes.

Les robes n'étaient toutefois pas fabriquées en papier mais en une matière patentée par la Scott Paper Company appelée Dura Weve, un mélange de cellulose et de rayonne. Leur production était particulièrement peu coûteuse car le filage et le tissage, comme pour le textile, étaient substitués par un processus d'attachement similaire à celui du papier ou du feutre.

Le grand succès des robes tenait surtout aux impressions qui suivaient deux tendances: Americana et l'art moderne. Le motif paisley de la robe 'Bandana' rappelait les bandanas portés par la classe ouvrière et incarnait l'esprit d'entreprise du Far West. La robe 'Op Art', en revanche, était inspirée de l'art contemporain. Les deux robes regroupaient ainsi l'ancienne et nouvelle Amérique.

### 1. OP ART

1966, USA

Dura-weve (mélange de cellulose et de rayonne)

Atopos 2005.02.168

### 2. BANDANA

1966, USA

Dura-weve (mélange de cellulose et de rayonne)

Atopos 2005.02.112

## 2. SWINGING 60s - PARTIE 1

Le succès des robes de papier de la **Scott Paper Company** était vite adopté par d'autres. Seulement un an plus tard, l'offre explosa. Les robes de papier présentaient des impressions les plus variées, éventuellement avec un chapeau, un sac ou des claquettes assortis et, à l'aide de ciseaux, adaptables à ses propres désirs. Face à cette explosion de la demande, les E.-U. furent confrontés en janvier 1967 à une pénurie de papier.

Les robes jetables correspondaient entièrement à l'esprit des années 1960 et à l'obsession de l'époque pour la technologie et les matériaux modernes. Pour la génération du baby boom, l'innovation prévalait sur la durabilité et la conscience écologique.

Conçue pour être portée 1 à 2 fois, la robe de papier permettait en outre de suivre toujours la mode. Toute femme pouvait se permettre désormais une large garde-robe pour un budget démocratique.

### 1.-35. : SÉLECTION DE ROBES DE LA COLLECTION ATOPOS

PHOTOS : AGRANDISSEMENTS DE CERTAINES IMPRESSIONS DE LA COLLECTION ATOPOS

© Atopos Cultural Organization, Athens

## 3. LES PETITS PAPIERS - SERGE GAINSBURG

SIDONIE 1965

Réalisation : Jane Birkin et Françoise Hardy, vêtues d'une tenue imprimée de coupures de journal.

## 4. ROBES SEXY

La presse populaire de l'époque faisait souvent allusion aux risques du port d'un vêtement de papier. Bien qu'en réalité les robes ne fussent pas en sucre, la connotation sexuelle inhérente contribuait au succès des robes. La nature du papier surtout dégageait une tension érotique. Le risque d'une déchirure suite à un faux mouvement ou un contact avec de l'eau pendant une fête pouvaient conduire à un désastre social. Une femme qui osait prendre le risque faisait preuve d'une mentalité libérale et d'un esprit progressiste.

MUR :

### 1. TEEPEE

Robe, sac de plage et chapeau de soleil

Atopos 2008.02.340 a.b.c.

VITRINE :

### 1. BIKINI EN PAPIER AU MOTIF FLORAL, SAC ASSORTI ET CHAPEAU DE SOLEIL

Atopos 2007.02.064 a.b.c.

### 2. 'FANCY PANTS', DESSOUS EN PAPIER EMBALLÉS PAR 3

Atopos 011 a.b.

### 3. PUBLICITÉ

Atopos 2005.06.005

### 4. BIKINI EN TYVEK, PETIT SAC ASSORTI

Inscription: 'James Bond 007. Solo Per I Tuoi Occhi' (For Your Eyes Only)

Collection Atopos

PHOTO : PUBLICITÉ POUR 'INTERNATIONAL PAPER COMPANY'

Atopos 2005.06.004

## 5. ANNE KURRIS - POSTER (1998-2008)

**Anne Kurriss** commença sa carrière en 1985 comme créatrice. En 1998, elle s'engagea dans le domaine du textile avec des collections pour enfants. Dans le cadre de sa toute première collection de vêtements pour enfants, elle créa une série de robes de papier (*Poster*), un clin d'œil aux 'poster dresses' de 1968 du styliste graphique américain Harry Gordon.

Ses sources d'inspiration, dit-elle, sont le mouvement Pop Art, l'œuvre du créateur français André Courrèges et le film 'Blow Up' du cinéaste italien Michelangelo Antonioni.

Anne Kurriss aime agrandir les images stéréotypées et claires provoquant par leur agrandissement une certaine surprise. Dans son œuvre pour enfants, l'humour et l'optimisme sont des éléments indispensables.

À l'occasion du 10ème anniversaire de son label, elle a à nouveau créé un certain nombre de robes de papier. Dans la séance photo stylisée par Dirk Van Saene, figurent les mêmes enfants que sur les photos de sa première collection de 1968 mais avec 10 ans de plus.

## 7 ROBES DE PAPIER POUR ENFANTS, DÉCORÉES DE SÉRIGRAPHIE EN NOIR ET EN COULEURS FLUORESCENTES

Sérigraphie : Paul Lettany

PHOTOS : RONALD STOOPS

### HARRY GORDON, POSTER DRESS, 1968

Robe aux contours A, imprimée d'une photo en plan serré d'un oeil de femme. Certaines sources prétendent qu'il s'agirait de l'œil de l'actrice américaine Audrey Hepburn.

Atopos 2008.02.381

---

## 6. EMBALLAGES

Outre la vente à travers les sociétés de vente par correspondance, le marché des robes de papier se répandit rapidement à d'autres points de vente, des magasins plus traditionnels aux department stores et aux grandes surfaces. Ces canaux de vente alternatifs menèrent au développement de nouveaux emballages qui influencèrent beaucoup la consommation de vêtements de papier. Les robes se vendaient à plat, plissées dans une housse en plastique ou en carton. De tels emballages bidimensionnels rendirent inutile l'arrangement traditionnel du magasin, comportant des étagères de vêtements, des portemanteaux et des mannequins. La cliente faisait son choix sur la base du modèle, de la couleur et ne perdait plus son temps en essayant les vêtements.

MUR :

### 1. & 2. HARRY GORDON, POSTER DRESS

Emballage en carton.

Atopos 2005.02.153b

### 3. HELMUT LANG, 1991

Robe blanche en Tyvek en emballage carton avec ouverture.

Prêté par Verena Formanek

### 4. FLOWER FANTASY

Emballage carton avec ouverture.

Atopos 2007.02.268

### 5. CONFETTI

Emballage carton avec ouverture.

Atopos 2007.02.295

### 6. ISLAND PARADISE

Emballage carton avec ouverturer.

Atopos 2006.02.238

### 7. FLORESCENCE

Emballage carton avec ouverture.

Atopos 2007.02.292

VITRINES :

### 1. SHOULDER TIE TENT DRESS – FLING THINGS

Atopos 2008.02.332

### 2. THE PAPER CHILDREN'S DRESS

Atopos 2008.02.352

### 3. DISPOSABLE PAPER PARTY DRESS

Atopos 2007.02.287 – 2007.02.286

### 4. HERE'S YOUR APRON & KERCHIEF SET

Atopos 2008.02.348

### 5. DANDY WRAPPERS – MISSES DRESS

Atopos 2007.02.297

### 6. DANDY WRAPPERS – TENT DRESS

Atopos 2008.02.376

### 7. FASHION GO-GO PAPER SHIFT DRESS

Atopos 2007.02.303

### 8. THE PAPER KEYHOLE NECK DRESS + MATCHED PLACE MATS & MATCHED NAPKINS

Atopos 2007.02.305

### 9. PAPER DRESS

Atopos 2007.02.313

### 10. PAPER DRESS

Atopos 2007.02.314

### 11. PAPERDELIC PAPER DRESSES

Atopos 2008.02.373

### 12. THE DISPOSABLES

Atopos Collectie

### 13. THE SILVERFOIL FLOOR LENGTH DRESS

Atopos 2006.02.236

---

## 7. PUBLICITÉ

Le potentiel des robes de papier fut pleinement exploité à des fins de publicité. Les robes étaient utilisées comme un canvas facile pour des logos saisissants et multicolores.

En 1967, le *Time* magazine américain commercialisa une robe portant son propre logo dans le style graphique du mouvement Op Art. Les robes furent commercialisées en 2 tailles : 'too big' et 'too small'. Elles étaient emballées dans une boîte et accompagnées d'une carte intitulée: 'For Your ValenTIME... For every week in homes like yours across the country, some six million women slip into a little black-and-white print that just fits their taste and interests: TIME, The Weekly Newsmagazine'. Dans un bulletin interne du *Time* de 1967, figurait une photo du personnel entièrement féminin du département 'Business & Promotions' portant la robe.

### 1. 'WHISKEY SEAGRAM', 1966–1968, ASHEVILLE, NORTH CAROLINA

Robe avec impression du logo de Seagram's whiskey '7 Crown'.

Atopos 2005.02.147a

### 2. 'BABY RUTH', 1969, ASHEVILLE, NORTH CAROLINA

Robe avec impression du logo de la barre de friandise Baby Ruth

Fabricant: Mars Manufacturing Company, 'Waste Basket Boutique line'.

Atopos 2006.02.258

### 3. 'BUTTERFINGER', 1969, ASHEVILLE, NORTH CAROLINA

Robe avec impression du logo de la barre de friandise Butterfinger

Fabricant: Mars Manufacturing Company, 'Waste Basket Boutique line'.

Atopos 2006.02.185

#### 4. 'THE SOUPER DRESS', 1968, NEW JERSEY-USA

Robe avec impression de la Campbell's Soup Company

Mélange de cellulose et de coton.

Atopos 2005.02.049

#### 5. 'THE BIG ONES FOR '68', 1968, USA

Robe avec impression de portraits de stars populaires du film des Studios Universal.

Atopos 2006.02.253

#### 6. 'THE BIG ONES FOR '68', 1968, USA

Robe avec impression de portraits de stars populaires du film des Studios Universal.

Atopos 2006.02.252

#### 7. '20TH CENTURY FOX'

Robe avec impression de portraits de stars populaires des films de 20th Century Fox.

Atopos 2007.02.267

PHOTOS (DE GAUCHE À DROITE) :

**PUBLICITÉ AVEC COUPON POUR 'BUTTERFINGER' ET ROBE 'BABYRUTH'**

Atopos 2006.06.025

**PUBLICITÉ AVEC COUPON POUR 'BANDANA' EN ROBE 'OP ART'**

Atopos 2006.06.015

**PUBLICITÉ POUR PARTY SET EN PAPIER**

Atopos 2005.06.003

**ROBE POUR LA PROMOTION DE TIME MAGAZINE, 1967.**

Royal Ontario Museum 976.77 © ROM

## 8. HUSSEIN CHALAYAN - 'AIRMAIL DRESS' DÉCEMBRE 1999

L' 'Airmail dress' de **Hussein Chalayan**, créateur britannique d'origine turque-chypriote, est inspirée du papier avion, un papier très mince connu pour ses traits bleus et rouges sur les bords. En bas, la robe se termine en une enveloppe et elle se replie sur elle-même pour prendre la forme d'une enveloppe prête à poster. La robe au message écrit à la main pourra alors être portée par la destinataire. Malgré l'absence physique de l'expéditeur, la destinataire la sent très présente à chaque fois que la robe est portée.

#### 1. ROBE DE LA LIGNE A EN TYVEK BLANC ; À L'ARRIÈRE DE L'OURLET UNE ENVELOPPE

Prêté par Marie-Claude Beaud

#### 2. ENVELOPPE AVEC UNE ROBE EN TYVEK BLANC PLIÉE

Prêté par Marcus Tomlinson

PHOTO : MARCUS TOMLINSON

## 9. A.F. VANDEVORST PRINTEMPS-ÉTÉ 2004

Grâce à son toucher rêche, le papier pourrait être une matière particulièrement intéressante pour l'étude des formes. Il est moins capricieux que le textile et il garde facilement sa forme. De plus, le papier est moins cher et les créateurs le voient donc comme une matière de choix pour expérimenter. Travailler directement sur la matière définitive serait en effet bien plus onéreux.

La collection printemps-été 2004 du tandem de modélistes anversoïses **A.F. Vandevorst** — An Vandevorst et Filip Arickx — comprend une jupe plissée asymétrique en plusieurs couches. Lors de la conception du

design, la jupe fut d'abord réalisée en papier pour obtenir une image réaliste du volume des plis.

« Le travail avec le papier permet d'accentuer l'aspect graphique et de découvrir les nouvelles formes » dit An Vandevorst. Les modélistes furent tellement charmés par la jupe en papier qu'ils décidèrent de réaliser plusieurs éléments de la collection en papier brun et de montrer ces silhouettes lors du défilé à Paris. Chaque ensemble de papier introduisait quelques versions différentes de ce modèle réalisé en plusieurs étoffes. Les teintes brunes et beiges du papier se retrouvaient dans la collection inspirée du thème des rapaces; leur palette chaleureuse, la légèreté et la grâce de leur vol.

A.F. Vandevorst sont souvent attirés par la beauté des matières dites 'pauvres', comme le papier, le carton et le feutre. La collection hiver 2003-2004 comporte quelques manteaux en plusieurs matières remontant au modèle d'un mannequin de tailleur découvert par les modélistes à un marché aux puces. Les composantes en carton du mannequin sont retenues par des rivets métalliques. La forme brute du mannequin et la fermeture aux rivets substituant les coutures classiques ont été copiées dans le design des manteaux.

1. MANNEQUIN DE CARTON, Date inconnue

2. A.F. VANDEVORST, PRINTEMPS-ÉTÉ 2004. Blouse et jupe plissée confectionnées en papier kraft

3. A.F. VANDEVORST, PRINTEMPS-ÉTÉ 2004. Blouse et jupe plissée confectionnées en coton blanc

DVD : A.F. VANDEVORST, PRINTEMPS-ÉTÉ 2004

## 10. 'DO IT YOURSELF'

En novembre 1966, le groupe **Mars Manufacturing** invita l'artiste **Andy Warhol** à promouvoir un nouveau concept de robes de papier à l'occasion d'une performance. Mars avait commercialisé une robe de papier blanc, livrée dans une boîte contenant une palette d'aquarelle en plusieurs couleurs et une brosse de peinture. La vente se servait du slogan 'paint-your-own-dress' ('peignez votre propre robe'). De cette façon, la mode du papier se voyait promue comme une activité créative et même artistique.

Lors de la performance, Nico, chanteuse du *Velvet Underground*, porta la robe pendant que Warhol travailla dessus. Nico prit place sur une table et Warhol imprima en sérigraphie l'intitulé 'Fragile' sur le devant. Il signa la robe 'Dali'. Sur une deuxième robe, Warhol colla en sérigraphie de grandes bananes de papier. Les deux robes furent offertes au Brooklyn Museum à New York.

PHOTOS :

**NICO (VELVET UNDERGROUND), ANDY WARHOL & GERARD MALANGA**

Abraham & Straus, New York, 9 Nov. 1966 © Photo: Fred W. McDarrah

**ANDY WARHOL, 'BANANA DRESS', MANUFACTURED BY MARS, 1966**

Brooklyn Museum 66.372.2, New York © Brooklyn Museum

**ANDY WARHOL 'FRAGILE DRESS', MANUFACTURED BY MARS, 1966**

Brooklyn Museum 66.237.1, New York © Brooklyn Museum

#### 1. BOÎTE EN CARTON 'FANCY COLOR' AVEC UNE ROBE EN PAPIER À PEINDRE SOI-MÊME ET PETITS POTS DE PEINTURE EN COULEURS VIVES

L'Allemagne de l'Ouest, années 1960

Collection Atopos

#### 2. ROBERT WILSON — 'LISA', NEW YORK 2007

Atopos collectionna plusieurs robes blanches de Mars Manufacturing et décida de prêter ces robes à des artistes et des modélistes, y compris le réalisateur américain **Robert Wilson**. De cette façon, Atopos

souhaite poursuivre à l'heure actuelle le concept 'Do it yourself' et la pratique artistique du travail des robes de papier des années 1960.

PHOTO : ROBERT WILSON © Robert Wilson & The Byrd Hoffman Watermill Foundation, 2007

### 3. KARIM BONNET / TAKASHI MURAKAMI, 2002

Robe en papier avec un motif de fleurs de l'artiste Japonais Takashi Murakami, portée par Hélène Kelmachter à l'occasion de l'ouverture de l'exposition solo de Murakami au Fondation Cartier à Paris.

Prêté par: Hélène Kelmachter

### 4. IRINI MIGA, 2006

Commissioned by Atopos

Courtesy of The Breeder Gallery, Athens

## 11. DIRK VAN SAENE 'SNOW IN JUNE', PRINTEMPS-ÉTÉ 1999

La collection printemps-été 1999 de **Dirk Van Saene** intitulée 'Snow in June', comprend quelques robes, jupes et pantalons en papier crêpe. La source d'inspiration de cette collection vient d'une photo de la photographe américaine Diane Arbus, sur laquelle figurent quelques adultes handicapés mentaux vêtus de costumes de Halloween en papier crêpe. Ils sont en route pour une fête.

Avant de défiler, les modèles passèrent par-dessous une plate-forme où la maquilleuse **Inge Grognard** se tenait. Elle appliqua de petites bulles en polystyrène expansé sur les visages des modèles. Ces petites bulles collées aux paupières grâce à une substance grasse les maquillèrent instantanément: arbitraires et capricieuses comme des flocons de neige tombant en tourbillons.

Les vêtements de papier furent mis en production et vendus repliés dans un emballage à l'impression. Ces robes 'instantanées' se portaient effectivement une à deux fois.

### DIRK VAN SAENE, PRINTEMPS-ÉTÉ 1999, 10 SILHOUETTES EN PAPIER CRÊPE

PHOTO : 'UNTITLED (4)', DIANE ARBUS, 1970-1971

DVD : DIRK VAN SAENE, PRINTEMPS-ÉTÉ 1999

## 12. TAPA

*Tapa*, aussi appelé parfois *amate* ou *amatl*, peut être considéré comme le précurseur du papier. Il se trouve principalement dans les territoires situés près de l'équateur et il est fabriqué à partir des fibres de l'écorce de certains arbres. Les fibres sont d'abord cuites puis écrasées avec un marteau en bois. Le processus de production est comparable à celui du *papyrus*. Contrairement au *papyrus*, *tapa* est une matière bien plus souple, se prêtant donc mieux aux applications de la couture.

### PAGNES

Origine : peuple des pygmées, Ituri, Congo

Avant 1962

Normalement, le *tapa* est peint par les femmes, souvent droguées en l'occurrence par des plantes hallucinogènes, ce qui expliquerait l'irrégularité de certains patrons et l'exubérance des motifs.

Prêté par Liban Pollet, Galerie Daroun, Anvers

## 13. ISSEY MIYAKE

Le créateur japonais **Issey Miyake** est connu pour sa recherche de méthodes non conventionnelles de confection de vêtements. En 1999, il élaborait 'Pleats Please', un concept de vêtement soulignant la flexibilité et la vivacité. Pour 'Pleats Please', Miyake développa une technique de plissage de vêtements parachevés. Les pièces sont placées entre deux feuilles de papier dans une presse à chaud pour créer les plis dans le textile. Lorsque les feuilles de papier sont ensuite enlevées, les plis se pérennisent dans le vêtement.

Pour la collection Atopos, Miyake recycla quelques feuilles de papier du processus de plissage 'Pleats Please' et il en fit huit robes neuves.

### ISSEY MIYAKE, 8 JUPES EN PAPIER PLISSÉ, 2008

Collection Atopos

## 14. LE JAPON - LA CHINE

La production de papier vit le jour en Chine il y a environ 2000 ans, et pendant les siècles suivants, elle fut perfectionnée au Japon. À partir du 10<sup>ème</sup> siècle, le processus *kamiko* fut connu : amollissement de papier raide en le comprimant plusieurs fois, puis en le dépliant à nouveau et enfin, en l'imprégnant de jus de plantes. Le résultat final est un papier qui donne une sensation de textile et d'imperméabilité. Ces matières n'étaient toutefois pas lavables et donc elles avaient toujours un caractère temporaire. Les *kamikos* étaient utilisés par ex. par les moines bouddhistes qui fabriquaient leurs propres vêtements de papier. Ils les portaient pour se protéger lors de leurs méditations en plein air.

À leur retour au temple, les vêtements de papier étaient brûlés dans un énorme feu afin de purifier les pensées qu'ils avaient confiées au papier pendant la méditation.

Les tissus de papier ou *shifu* furent élaborés au Japon au 16<sup>ème</sup> siècle. Cette technique implique le tournage de bandes fines de papier pour en former des fils compacts permettant le tissage. Initialement, le *shifu* était utilisé par les fermiers pauvres qui, faute d'autres matériaux, déchiraient des cahiers de comptes en bandes fines de papier. La technique fut affinée plus tard par les Samouraï. Ils utilisaient le *shifu* surtout pour les vêtements cérémoniels. On écrivait des prières sur le papier pour ensuite le déchirer en bandes et en faire des fils.

IMAGE : ILLUSTRATION D'UN PROCESSUS DE FABRICATION D'UN VÊTEMENT *KAMIKO*

(c'après *Nihon Sankai Meibutsu Zukai*, 1754)

MUR :

### 1. KIMONO POUR FEMMES

Japon, technique Shifu, tissé en carton et papier

19<sup>ème</sup> siècle

Atopos 2006.08.003

ESTRADE :

### 2. PAPIER ET CARTON TISSÉS CRÉÉS PAR LES ARTISTES JAPONAIS REIKO SUDO

Nuno Corporation, ca. 2000

Atopos 2007.08.051

### 3. KIMONO INDIGO POUR HOMMES

Japon, technique Shifu, tissé en carton et papier

18ième-19ième siècle

Atopos 2006.08.010

#### **4. VESTE EN PAPIER**

Japon, technique Kamiko

18ième-19ième siècle

Atopos 2006.08.032

#### **5. IMPERMÉABLE ET SAC EN CARTON UTILISÉ PAR L'ARMÉE JAPONAISE**

Japon, technique Kamiko

Première partie 20ième siècle

Atopos 2006.08.036

#### **6. PAPIER (KAMIKO), MATÉRIEL DE BASE POUR VÊTEMENTS**

Japon, 19ième siècle

Atopos, 2006.08.30

#### **7. PAPIER (KAMIKO), MATÉRIEL DE BASE POUR VÊTEMENTS**

Traité au jus de persimon et de ce fait résistant à l'eau.

Japon, 19ième siècle

Atopos 2006.08.031

#### **8. SOUS-VÊTEMENTS NOUÉS EN PAPIER**

Chine, 19ième siècle

Atopos 2007.08.040

#### **9. SOUS-VÊTEMENTS NOUÉS EN PAPIER**

Chine, 19ième siècle

Atopos 2006.08.004

#### **10. IMPERMÉABLE EN PAPIER**

Japon, technique Kamiko

18ième-19ième siècle

Atopos 2007.08.011

#### **11. TISSU EN PAPIER ET MATÉRIELS EN PAPIER POUR FAIRE DES TISSUS**

Conçu par le fonctionnaire népalais Deepak Shrestha, avec le papier traditionnel népalais mais selon les méthodes japonaises.

Népal, ca. 2000

Collection Atopos

#### VITRINES :

#### **12. OBI (CEINTURE POUR UN KIMONO) EN PAPIER**

Japon, 19ième siècle

Atopos 2007.08.042

#### **13. ECORCES DE KOZO POUR LA FABRICATION DE PAPIER**

Japon

Atopos 2006.08.033

#### **14. LIVRES DE COMPTE ET DOCUMENTS**

Japon, 19ième siècle

Atopos 2006.08.28

#### **15. SOUS-VÊTEMENTS NOUÉS EN PAPIER POUR SAMOURAI**

Japon, technique Shifu

19ième siècle

Atopos 2007.08.046

#### **16. SOUS-VÊTEMENTS NOUÉS EN PAPIER POUR SAMOURAI**

Japon, technique Shifu

19ième siècle

Atopos 2007.08.047

#### **17. FIL DE PAPIER, FAIT À PARTIR DE FEUILLES DE PAPIER ÉCRITES**

Les petites taches noires sont les restes d'encre sur le papier.

Korea, 19ième siècle

Atopos 2007.08.041

#### **18. LIVRES DE COMPTE ET DOCUMENTS**

Japon, 19ième siècle

Atopos 2006.08.28

#### **19. SOUS-VÊTEMENTS NOUÉS EN PAPIER**

Japon, 19ième siècle

Atopos 2007.08.44

#### **20. BOURSE À PARTIR DE PAPIER TISSÉ**

Japon, technique Shifu

19ième siècle

Atopos 2007.08.039

#### **21. LIVRES DE COMPTE ET DOCUMENTS**

Japon, 19ième siècle

Atopos 2006.08.28

#### **22. CEINTURE EN PAPIER**

Japon, technique Shifu

19ième siècle

Atopos 2007.08.043

---

## **15. ORIGAMI**

Plusieurs créateurs contemporains s'inspirent de l'*origami*, terme japonais indiquant l'art du pliage de papier en objets tridimensionnels. Les techniques de l'origami se prêtent extrêmement bien à la transformation de matières bidimensionnelles en vêtements tridimensionnels.

#### **1. HIROAKI OHYA – WIZARD OF JEANZ, 2000**

Le créateur japonais **Hiroaki Ohya** a travaillé quelques années pour le Miyake Design Studio. En 1996, il commença son propre studio appelé 'Oh!ya Design Zoo Co Ltd'. La série 'Wizard of Jeanz' se compose de 20 livres en textile se déployant en vêtements inspirés des techniques de l'origami. Le nom de la série est un clin d'œil au Magicien d'Oz de L. Frank Baum.

Prêté par Mudam – Musée d'Art Moderne Grand Duc Jean, Luxembourg

#### **2. SANDRA BACKLUND – 'BLANK PAGE', 2005**

**Sandra Backlund** a intitulé sa deuxième collection 'blank page' (page vide). Une page est vide parce qu'elle n'a jamais été utilisée ou l'œuvre précédente a disparu. Backlund ressentit cette collection comme une suite des œuvres précédentes et comme un nouveau commencement.

Prêté par Sandra Backlund

#### **3. SANDRA BACKLUND – 'INK BLOT TEST', 2007**

Le point de départ de cette collection fut le test Rorschach, c'est-à-dire la méthode des taches d'encre,

un test psychologique qui consiste pour un patient à évoquer des associations à partir de taches d'encre. Les dessins prennent forme en passant de l'encre à travers un papier blanc plié ensuite en deux. Backlund définit ces dessins comme des 'accidents' symétriques produisant un résultat complexe et elle compare cette méthode avec sa conception de la mode.

Prêté par Sandra Backlund

PHOTO : PETER FARAGO / STYLING : INGELA KLEMETZ / MODÈLE : ELSA HOSK

## 16. PHILIP TREACY COUTURE

'FULL HOUSE HAT'

Chapeau fait de cartes à jouer en papier et de fil métallique

Prêté par Philip Treacy

## 17. YOSHIKI HISHINUMA PRINTEMPS-ÉTÉ 2008

'HOMMAGE TO ISABELLA BLOW'

Chapeau fait de plusieurs couches de papier, en hommage à **Isabella Blow**, la rédactrice de mode britannique flamboyante, icône styliste et muse du modiste **Philip Treacy**.

Prêté par Yoshiki Hishinuma

## 18. JUM NAKAO

En avril 2007, le modéliste brésilien Jum Nakao créa des versions en miniature de sa collection de papier 'A costura do invisível'. Il avait présenté cette collection en 2004 lors de la semaine de la mode à Sao Paulo, et à la fin du défilé, les modèles déchirèrent les robes de papier qu'elles portaient et qui avaient nécessité plus de 700 heures de travail.

Les versions en miniature furent créées pour l'exposition *Revolver*, l'équivalent portugais de 'jouer avec', au *Museu Oscar Niemeyer*. Les poupées de papier furent placées dans une maquette du bâtiment du musée (le bâtiment ayant la forme d'un œil). Des souris furent alors lâchées dans la maquette et se mirent à grignoter les robes jusqu'à leur décomposition. Ce processus fut filmé et projeté simultanément sur des écrans géants placés dans les espaces adjacents.

DVD : JUM NAKAO, 'A COSTURA DO INVISÍVEL', 2004

## 19. MARCUS TOMLINSON

'PEN TO PAPER', 2005

Marcus Tomlinson : " *Pen to Paper* est un film exprimant le charme du design expérimental. La présence des deux enfants et l'utilisation d'une matière de base comme le papier rendent pure et simple cette approche ludique."

'PAPER DISORDER', 2008

Costume par le créateur anglais Gareth Pugh

Marcus Tomlinson : "Afin de créer un film pouvant exprimer des images et des scènes que j'appellerais des images mentales d'un mauvais jour, il me fallait un modéliste d'un aspect non mondain. Le costume Gareth Pugh commandé crée une présence permettant ce désordre."

## 20. HABITS POUR LES MORTS

En Europe et en Amérique, le papier était, dans la première moitié du 20<sup>ème</sup> siècle, régulièrement utilisé comme une alternative au textile. Dès la fin du 19<sup>ème</sup> siècle, il est question d'accessoires jetables en papier pour les vêtements peu coûteux. Des cols de papier pour les chemises d'homme, mais aussi des boutons de manchette et même des cravates étaient fabriqués en papier.

Dans les périodes de pénurie de textile, comme les guerres mondiales, les vêtements de papier étaient utilisés pour recouvrir les morts. Le textile étant trop précieux, on préférait habiller les morts de vêtements de papier, et d'une touche finale 'luxueuse', il est vrai, suggérant la dentelle précieuse et la broderie.

Cette tradition est toujours respectée au Brésil et Mexique. Sur les vêtements de papier pour les morts, des étiquettes de marques chères y sont attachées.

PHOTOS : HABITS POUR LES MORTS, ALLEMAGNE 1914–1918, HEIMATMUSEUM, HOHENWESTEDT

1. & 2. MANTEAU COSTUME EN PAPIER PORTANT LE LOGO 'SUPER CROCODILE'

Brésil, sans date

Collection Atopos

## 21. HARRY GORDON & SARAH CAPLAN

Le styliste graphique américain **Harry Gordon** créa en 1968 une série de 5 robes de papier intitulée *Poster Dresses*. Chaque robe montre une sérigraphie d'un agrandissement photographique couvrant tout le devant comme s'il s'agissait d'un poster portable.

1. HARRY GORDON

'Poster Dress' avec la photo agrandie d'une rose.

Atopos 2005.02.257a

2. HARRY GORDON

'Poster Dress' avec la photo agrandie d'un oei.

Atopos 2005.02.169

3. HARRY GORDON

'Poster Dress' avec la photo agrandie d'un chat.

Atopos 2005.02.031

PHOTO : EMBALLAGE POUR HARRY GORDON 'POSTER DRESS'

Atopos 2005.02.153

**Sarah Caplan** étudia à l'Oberlin College et au Parsons School of Design. Elle habita 15 ans à New York et elle y travailla pour des artistes éminents, dont le photographe de *Vogue* Arthur Elgort et le musicien David Byrne. Elle habite en Californie et y travaille comme artiste free-lance et styliste graphique. Elle élabore son projet 'paper dress' en 1999, une réinterprétation des robes de papier des années '60, mais pour le nouveau millénaire.

4. SARAH CAPLAN

Robe en Tyvek imprimée d'une photo des tours jumelles de NY, à l'arrière, 2 zeppelins.

Atopos 2005.02.005

#### 5. SARAH CAPLAN

Robe en Tyvek imprimée d'une photo de la ligne des toits avec des éclairs.

Atopos 2005.02.003

#### 6. SARAH CAPLAN

Robe en Tyvek imprimée d'une photo d'un surfeur.

Atopos 2005.02.004

#### 7. SARAH CAPLAN

Robe en Tyvek imprimée d'une photo d'un requin.

Atopos 2005.02.001

#### 8. SARAH CAPLAN

Robe en Tyvek imprimée d'une photo d'une antenne parabolique.

Atopos 2005.02.002

---

## 22. SWINGING 60s – PARTIE 2

1.-14. : SÉLECTION DE ROBES DE LA COLLECTION ATOPOS

---

## 23. WALTER VAN BEIRENDONCK – W.&L.T.

'AVATAR', AUTOMNE-HIVER 1997-1998

La collection W.&L.T. automne-hiver 1997-1998 comprend quelques ensembles de couleurs vives en Tyvek. Tyvek, marque déposée d'un produit similaire au papier développé par l'industrie, est une matière préférée par **Walter Van Beirendonck** pour ses créations. Contrairement au papier, le Tyvek ne se déchire pas. Il est imperméable mais perméable à l'air. Il est léger et flexible, mais il est difficilement façonnable, ce qui constituait pour Van Beirendonck un défi intéressant. De plus, le Tyvek étant difficile à imprimer, les modélistes l'utilisent souvent en blanc ou noir. Les vêtements Tyvek de Walter Van Beirendonck sont en revanche imprimés d'un côté en couleurs vives comme le jaune, le vert, le rouge et le bleu.

#### 1. WALTER VAN BEIRENDONCK – W.&L.T.

Printemps-Eté 1996 – 'Astral Travel'

Longue robe rouge en Tyvek aux motifs floraux et pointillés qui indiquent les lignes de coupe. Sur le côté arrière, 3 pointillés marqués avec 'mini' – 'midi' – 'maxi'.

Prêté par Walter Van Beirendonck

#### 2. WALTER VAN BEIRENDONCK – W.&L.T.

Printemps-Eté 1996 – 'Astral Travel'

Long manteau noir en Tyvek aux motifs floraux et pointillés qui indiquent les lignes de coupe. Sur le côté arrière, 3 pointillés marqués avec 'mini' – 'midi' – 'maxi'.

Prêté par Walter Van Beirendonck

#### 3. WALTER VAN BEIRENDONCK – W.&L.T.

Automne-Hiver 1997-1998 – 'Avatar'

Jupe rouge en Tyvek avec fermeture éclair pour que la partie inférieure puisse être enroulée ; pull vert avec une broche crochétée multicolore ; T-shirt avec l'inscription 'tie me up' ; chaussures en cuir blanc avec des semelles plateau ornées d'un tableau en papier ;

Ornement de tête avec un poisson en feutre: Stephen Jones

Make-up : Inge Grogard

Inspiration 'Asian Avatar'

Prêté par Walter Van Beirendonck

#### 4. WALTER VAN BEIRENDONCK – W.&L.T.

Automne-Hiver 1997-1998

Bouise verte en Tyvek avec un col rouge en matière élastique ; jupe rouge en feutre ; chaussures en cuir vert avec des semelles plateau ;

Ornement de tête avec des longs cheveux noirs entourant un petit visage en feutre: Stephen Jones

Make-up: Inge Grogard

Inspiration 'Asian Avatar'

Prêté par: Walter Van Beirendonck

#### 5. WALTER VAN BEIRENDONCK – W.&L.T.

Automne-Hiver 1997-1998

Manteau jaune en Tyvek avec une fermeture éclair mise sur l'ourlet pour que la traîne en Tyvek puisse se dérouler ; chaussures en cuir avec semelles plateau ;

Ornement de tête en forme de girafe : Stephen Jones

Make-up : Inge Grogard

Inspiration 'Asian Avatar'

Prêté par Walter Van Beirendonck

#### 6. WALTER VAN BEIRENDONCK – W.&L.T.

Automne-Hiver 1997-1998

Jupe jaune en Tyvek avec fermeture éclair pour que la partie inférieure puisse se dérouler ; pull col roulé rose avec un visage multicolore et une broche crochétée ; chaussures en cuir avec semelles plateau ;

Ornement de tête en forme de mobile avec des poissons en feutre : Stephen Jones

Make-up : Inge Grogard

Inspiration 'Asian Avatar'

Prêté par Walter Van Beirendonck

#### 7. WALTER VAN BEIRENDONCK – W.&L.T.

Automne-Hiver 1997-1998

Tenue homme en Tyvek noir au motif de flammes ; 'monster' boa ; chaussures 'monster' avec des semelles plateau ornées de dents blanches ;

Crabeau : Stephen Jones

Inspiration 'African Avatar'

Prêté par Walter Van Beirendonck

DVD : DÉFILÉ WALTER VAN BEIRENDONCK – W.&L.T., AUTOMNE-HIVER 1997-1998 – 'AVATAR'

---

## 24. ALLEN GINSBERG – 'UPTOWN NY'

Le poète américain **Allen Ginsberg** — l'une des figures centrales de la *Beat Generation*, un mouvement littéraire créé dans les années 1950 — publia la première édition de son poème 'Uptown NY' sur une robe de papier. La robe fit partie d'une série de 'Poster Dresses' du styliste graphique Harry Gordon. Le texte est imprimé au milieu de la photo d'une paume ouverte, un symbole bouddhiste de paix. D'ailleurs, Allen Ginsberg se convertit plus tard au bouddhisme.

PHOTO : ALLEN GINSBERG, ROYAL ALBERT HALL, LONDRES 1965.

Tom Picton © Tate and the Estate of Tom Picton



## 25. POLITIQUE

Les meneurs de campagne politique à la fin des années '60 en ont bien compris les possibilités de propagande. Des robes de papier furent utilisées dans les campagnes de Richard Nixon, Eugene McCarthy, Robert Kennedy et George Romney. L'homme politique libéral canadien populaire Pierre Trudeau fit produire une robe avec une impression photo de son portrait au style warholien.

### 1. ROBE DE CAMPAGNE D'EUGENE MCCARTHY POUR LA DÉSIGNATION DU CANDIDAT DÉMOCRATE AUX ÉLECTIONS PRÉSIDENTIELLES AMÉRICAINES 1968

1968

Atopos 2006.02.251

### 2. ROBE AVEC IMPRESSION DU PORTRAIT DU CANDIDAT PRÉSIDENTIAL CANADIEN PIERRE TRUDEAU 1968

1968

Atopos 2005.02.163

### 3. ROBE DE LA CAMPAGNE ÉLECTORALE DU CANDIDAT À LA PRÉSIDENTE ROBERT KENNEDY, ORNÉE D'ÉTOILES ROUGE ET BLEU ET D'UN PORTRAIT PAR NORMAN ROCKWELL

1968

Atopos 2006.02.255a

### 4. ROBE DE LA CAMPAGNE ÉLECTORALE DE NELSON ROCKEFELLER. AU VERSO, EST IMPRIMÉ LE TEXTE 'ROCKY!'

1968

Atopos 2005.02.160

### 5. ROBE DE LA CAMPAGNE ÉLECTORALE DE RICHARD NIXON, ORNÉE D'UN LOGO GRAPHIQUE ET D'ÉTOILES BLEU

1968

Atopos 2005.02.120

### 6. ROBE DE LA CAMPAGNE ÉLECTORALE DE GEORGE ROMNEY AVEC INSCRIPTION 'ROMNEY FOR PRESIDENT'

1968

Atopos 2005.02.079

PHOTO : FREDERICK II

© Photo : Jackie Nickerson

## 26. CHANEL HAUTE COUTURE BY KARL LAGERFELD

PRINTEMPS-ÉTÉ 2009

La collection haute couture Chanel du printemps-été 2009 a été présentée au pavillon Cambon-Capucines à Paris, décoré à cette occasion de 7000 fleurs en papier blanc. Ces fleurs fabriquées à la main ont nécessité environ 4800 heures de travail. Les invités se sont assis à de petites tables, couvertes d'une nappe en dentelle de papier fabriquée par la maison de broderie parisienne Lesage.

Des livres dépliant ('Pop-up books') ont inspiré cette collection. Le caractère ludique et fragile des livres tridimensionnels a été transposé aux vêtements et aux ornements de tête des modèles. En collaboration avec l'artiste japonais Kamo, des ornements de tête ont été développés, décorés de camélias, d'anémones, de roses, de feuilles, de plumes et d'autres formes organiques en papier.

Karl Lagerfeld: "Je préfère le papier à toute autre matière. C'est le point de départ d'un dessin et la conclusion de la photographie. Le contact physique avec le papier me donne une sensation inexplicable."

### 1.-2.-3.-4. N°28- N°31- N°40- N°48

Ornement de tête en papier et fil métallique au motif de plantes et de fleurs.

Conçu par l'artiste Kamo sur l'ordre de Chanel Haute Couture

Prêté par Chanel Haute Couture

PHOTOS : CHANEL HAUTE COUTURE, LENTE-ZOMER 2009 © CHANEL

## 27. RESTAURATION & CONSERVATION

TOUS LES MARDIS EN MARS, AVRIL ET MAI!

Avant votre visite, consultez le site internet pour les changements éventuels du programme: [www.momu.be](http://www.momu.be)

Quelques objets de la collection Atopos ont été sélectionnés pour un projet de restauration et de conservation. Ce projet a été confié au Studio Papier de la formation Conservation et Restauration de l'Académie Royale de Beaux Arts, Artesis Hogeschool d'Anvers. À titre exceptionnel, cette restauration ne se fait pas à huit clos, mais dans la salle d'exposition proprement dite!

Avec le traitement, l'accent sera mis sur la stabilisation de l'état actuel des objets. En d'autres mots, tout fut fait pour empêcher une plus grande dégradation. Le but n'était pas de rénover complètement les pièces. Certains dégâts donnent en effet toujours beaucoup d'informations sur l'usage des vêtements et ces traces ne devraient donc pas être enlevées. Il est évident que le manteau japonais fut beaucoup porté. Là où il est nécessaire, les pièces seront nettoyées pour empêcher des dégâts permanents des fibres. Des morceaux de papier seront fixés pour empêcher une plus grande déchirure et une perte de matériau.

### 1. MANTEAU KAMIKO AU MOTIF BAMBOO

Japon, période Edo

Atopos 2006.08.006

### 2. CHAUSSURES TABI

Japon, date inconnue

Les chaussures existent chaque fois en 3 parties : la semelle (fabriquée à partir de papier tressé), la chaussure 'tabi' elle-même et une corde qui attache les deux parties ensemble.

Atopos 2007.08.038

### 3. ROBE DE LA LIGNE A AVEC LE PORTRAIT DU CANDIDAT PRÉSIDENTIEL AMÉRICAIN EUGENE MCCARTHY

Cette robe, avec une illustration de Norman Rockwell, fut créée suite à la candidature d'Eugene McCarthy pour les élections présidentielles américaines de 1968.

Atopos 2006.02.256

### 4. ROBE 'OP ART'

USA, April 1966 (Scott Paper Company)

La cliente pouvait elle-même découper la robe jusqu'à la longueur souhaitée. La robe fut vendue 1 dollar 25 cents par correspondance.

Atopos 2007.02.293

### 5. UNIFORME D'HÔTESSE DE L'AIR : « FOREIGN ACCENT FLIGHT: ITALIANO »

USA (TWA), 1968-1970

Atopos 2008.02.382

## 6. UNIFORME D'HÔTESSE DE L'AIR : « FOREIGN ACCENT FLIGHT: OLDE ENGLISH »

USA (TWA), 1968-1970

Atopos 2008.02.383

*Trans World Airlines (TWA)* lança fin des années 60 les uniformes en papier créés par Elisa Daggs, pour les hôtesses en première classe servant sur les vols transatlantiques. Le but était d'évoquer pendant le vol l'atmosphère d'un pays déterminé avec par ex. une carte de menu et une musique adaptées.

## 28. JEAN-CHARLES DE CASTELBAJAC

'HOMMAGE À LA PRESSE', JEAN-CHARLES DE CASTELBAJAC POUR KO & CO, 1983

Robes peintes à la main en Tyvek, inspirées des couvertures de revues

### 1. JEAN-CHARLES DE CASTELBAJAC

Robe Tyvek peinte d'une couverture du magazine 'Newsweek'.

Atopos 24/1391M

### 2. JEAN-CHARLES DE CASTELBAJAC

Robe Tyvek peinte d'une couverture d'un magazine (inconnu).

Atopos 24/1389N

### 3. JEAN-CHARLES DE CASTELBAJAC

Robe Tyvek peinte d'une couverture du magazine 'Les Cahiers du Cinéma'.

Atopos 24/1397N

### 4. JEAN-CHARLES DE CASTELBAJAC

Robe Tyvek peinte d'une couverture du magazine 'National Geographic'.

Atopos 24/1396N

### 5. JEAN-CHARLES DE CASTELBAJAC

Robe Tyvek peinte d'une couverture du magazine mode français 'L'Officiel'.

Atopos 24/1392M

### 6. JEAN-CHARLES DE CASTELBAJAC

Robe Tyvek peinte d'une couverture du magazine 'Tintin'.

Atopos 24/1395M

### 7. JEAN-CHARLES DE CASTELBAJAC

Robe Tyvek peinte d'une couverture du magazine 'Le Journal de Mickey'.

Atopos 24/1398M

### 8. JEAN-CHARLES DE CASTELBAJAC

Robe Tyvek peinte d'une couverture du magazine 'Life'.

Atopos 24/1394N

### 9. JEAN-CHARLES DE CASTELBAJAC

Robe Tyvek peinte d'une couverture d'un magazine (inconnu)

Atopos 24/1390M

## 29. BOB DYLAN

VERS 1967

Robe aux contours A avec impression d'une photo de Bob Dylan.

Atopos 2005.02.019

## 30. COUPURES DE JOURNAL

La collection Atopos comprend plusieurs robes de la ligne A aux images de coupures de journal. Sur une robe spécifique, on reconnaît une coupure du 'The Tacoma News Tribune' évoquant le lancement de l'Apollo 10, le vol spatial précédant l'alunissage proprement dit de l'Apollo 11.

Les coupures de journal figurent également dans l'œuvre de la modéliste italienne **Elsa Schiaparelli**, connue pour ses influences surréalistes. Dans son journal intime, elle décrit son voyage au Danemark et des femmes qu'elle avait vues coiffées de papier au marché de poisson de Copenhague.

Lors de sa rentrée, elle fit un collage de coupures de journal sur sa personne, les articles flatteurs tout comme les négatifs. Ensuite, elle fit imprimer ce collage sur des tissus en coton et en soie de différentes couleurs. L'impression devint un grand succès.

Aujourd'hui, nous retrouvons des coupures de journal dans l'œuvre de **John Galiano**, pour Christian Dior haute couture et pour sa propre gamme.

DVD: CHRISTIAN DIOR COUTURE, CHRISTIAN DIOR PRÊT-À-PORTER

### 1. CHRISTIAN DIOR COUTURE

Printemps-Eté 2000

Pantalon large en soie avec impression de coupures de journal ; gilet en soie.

Prêté par Christian Dior

### 2. CHRISTIAN DIOR PRÊT-À-PORTER

Automne-Hiver 2000-2001

Trenchcoat en cuir d'agneau avec impression de coupures de journal.

Prêté par Christian Dior

### 3. CHRISTIAN DIOR PRÊT-À-PORTER

Automne-Hiver 2000-2001

Robe de soirée en soie au dos ouvert et avec impression de coupures de journal

Prêté par Christian Dior

### 4. ANNA PIAGGI – FASHION ALGEBRA, 1998

La journaliste italienne de mode **Anna Piaggi** édifia sa renommée grâce à une approche innovatrice de son travail, par ex. à travers les 'Doppie Pagine' (deux pages) légendaires qu'elle créa pour le *Vogue* italien et qu'elle utilisa pour quelques collages uniques reflétant sa vision des nouvelles tendances. Les Doppie Pagine furent regroupées en 1998 pour constituer le livre 'Fashion Algebra' (Thames & Hudson, Londres). Cette tenue fut créée spécialement pour elle à l'occasion de la présentation de ce livre. Elle porta la tenue lors de la fête du lancement au Louvre à Paris.

- Robe: Jean-Charles de Castelbajac

- Cape: Angela & Giovanni Grimoldi

- Chapeau: Stephen Jones

- Canne Vintage

### 5. ROBE AVEC IMPRESSION DE COUPURES DU 'MILWAUKEE SENTINEL'

USA, Juin-Juillet 1967

Atopos 2005.02.084

### 6. ROBE AVEC IMPRESSION DE COUPURES DU 'CHICAGO SUN-TIMES'

USA, 1967

Atopos 2006.02.260

### 7. ROBE AVEC IMPRESSION DE COUPURES DU 'THE TACOMA NEWS'

USA, 1969

Atopos 2005.02.166

### 8.-9.-10.-11. ROBE POUR LA PROMOTION DE 'YELLOW PAGES (PAGES JAUNES)'

USA, 1968

Atopos 2005.02.018a

#### PHOTOS :

### BOLÉRO FAIT À PARTIR DE PAPIER À JOURNAL ET COTON

Philadelphia, 1868

© Fine Arts Museum of San Francisco 2004.54

### ANNA PIAGGI, *FASHION ALGEBRA*, 1998

Photo: David Bailey

### -AMY MOLLISON PORTANT UNE BLOUSE AVEC IMPRESSION DE COUPURES DE JOURNAL CRÉÉ PAR

### ELSA SCHIAPARELLI

1936

© Sasha / Hulton Archive / Getty Images / Ideal Image

## 31. POSTERS & MAGAZINES

### 1. COUPURE DE JOURNAL SUR MODE EN PAPIER

Magazine inconnu, Fin des années 60

Collection Atopos

### 2. COUPURE DE JOURNAL SUR MODE EN PAPIER

Magazine inconnu, 1966

Collection Atopos

### 3. COUVRE-CHEF EN PAPIER

Fin des années 60

Photo : Frederick Glaser

Atopos 2008.06.031K

### 4. COUVRE-CHEF EN PAPIER

Fin des années 60

Photo : Frederick Glaser

Atopos 2008.06.031J

### 5. MAGAZINE DE CONSOMMATEURS ANGLAIS 'WHICH?'

UK, Août 1967

Atopos 005.06.001

### 6. PUBLICITÉ POUR LES PRODUITS CAPILLAIRES 'GO GO LIGHT' AVEC UN COUPON POUR UNE ROBE EN PAPIER

Fin des années 60

Atopos 2005.06.014

### 7. PUBLICITÉ POUR OLEG CASSINI AVEC UN COUPON POUR UNE ROBE EN PAPIER

Fin des années 60

Atopos 2006.06.022

### 8. PUBLICITÉ POUR 'HALLMARK PLANS-A-PARTY'

Fin des années 60

Collection Atopos

### 9. PUBLICITÉ POUR 'HALLMARK'S 'FLORESCENCE' PARTY CONCEPT' DANS 'MCCALL'S. FIRST MAGAZINE FOR WOMEN'

Mars 1968

Collection Atopos

### 10. MATÉRIEL DE CAMPAGNE DU CATALOGUE 'OFFICIAL CAMPAIGN MATERIALS' DE RICHARD NIXON

USA, 1968

Collection Atopos

### 11. ARTICLE 'PUT-ON POSTERS'

*Life Magazine*, Avril 1968

Collection Atopos

## 32. NEL LINSSSEN

La créatrice néerlandaise **Nel Linssen** est principalement réputée pour ses bijoux en papier. Ceux-ci sont originaires d'un design de 1981; un objet composé de plaquettes en plastique carrées, noires d'un côté et blanches de l'autre, et unies par un fil de nylon. Ces plaquettes constituèrent un tapis plat pouvant zigzaguer, permettant d'en faire par jeu des formes sculpturales. Pour la série suivante, Linssen passa au papier, une matière plus attrayante grâce à son potentiel subtil en couleurs. La conjonction de l'objet et du support dans cette œuvre est essentielle. En bougeant, le support capte la lumière nécessaire pour visualiser le jeu ingénieux de la lumière et de l'ombre sur les plaquettes.

### 1. 'NEL LINSSSEN. PAPIEREN SIERADEN'

Nel Linssen, Nijmegen, 2007.

Graphisme : Bas Linssen, Breda

### 2. BRACELET

1987

Papier, élastique.

### 3. COLLIER

1993

Kraft armé, encre d'imprimerie, élastique.

### 4. COLLIER

1991

Kraft armé, élastique.

### 5. COLLIER

1991

Kraft armé, encre d'imprimerie, élastique.

### 6. COLLIER

1999

Papier, fil de polyester.

### 7. COLLIER

2007

Papier, fibre de verre, élastique.

2-7 prêté par Nel Linssen

### 33. JAMES ROSENQUIST - HUGO BOSS

À l'occasion de l'exposition de **James Rosenquist** 'The Swimmer in the Econo-mist' (Guggenheim Berlin, 1998), la marque Hugo Boss commercialisa une reproduction du célèbre costume en papier de cet artiste Pop Art. Hugo Boss présenta une version limitée de 250 'costumes Rosenquist' en Tyvek. Certains costumes furent signés par Rosenquist et vendus aux enchères à des fins caritatives.

En 1966, James Rosenquist fit confectionner un costume en papier brun. Il le porta tout une année lors des ouvertures de galeries et de musées mais aussi lors d'un débat sur le Pop Art à Toronto, partageant la scène avec l'analyste des médias Marshall McLuhan.

Collection Atopos

PHOTO : JAMES ROSENQUIST EN COSTUME EN PAPIER, 1966

### 34. SWINGING 60s - PARTIE 3

'BLACK & WHITE'

1.-9. : SÉLECTION DE ROBES DE LA COLLECTION ATOPOS

### 35. TRAVIS HUTCHISON

Avec son livre *Worship*, le photographe américain Travis Hutchison documenta la scène underground new-yorkaise des années '90. La plupart des images furent prises au club excentrique 'Pyramid', où se rassemblaient les héritiers créatifs de la *Glam scene* des années '70, *Andy Warhol's Factory*, le *disco* et les *New Romantics*. Le représentant le plus connu de cette scène extravagante est probablement Antony Hegarty, chanteur du groupe 'Antony and the Johnsons'. Pour promouvoir la publication de *Worship*, quelques robes de papier imprimées de certaines photos de ce livre furent créées.

#### 1. ROBE EN PAPIER IMPRIMÉE D'UNE PHOTO DE 'TABBOO! & KABUKI SUNSHINE'

Atopos 2008.02.361

#### 2. ROBE EN PAPIER IMPRIMÉE D'UNE PHOTO DE BUTCH RICARDO

Atopos 2008.02.359

#### 3. ROBE EN PAPIER IMPRIMÉE D'UNE PHOTO DE 'LEIGH BOWERY TRIBUTE' AU PYRAMID

Atopos 2008.02.360

#### 4. ROBE EN PAPIER IMPRIMÉE D'UNE PHOTO D'UNE REPRÉSENTATION DE 'THE VOLUPTUOUS HORROR OF KAREN BLACK' (KEMBRA PFAHLER) AU PYRAMID

Atopos 2008.02.363

#### 5. ROBE EN PAPIER AVEC IMPRESSION D'UNE PHOTO DE FLOYD

Atopos 2008.02.367

#### 6. ROBE EN PAPIER IMPRIMÉE D'UNE PHOTO D'UNE REPRÉSENTATION DE 'THE VOLUPTUOUS HORROR OF KAREN BLACK' (KEMBRA PFAHLER) AU PYRAMID

Atopos 2008.02.362

#### 7. TRAVIS HUTCHISON, 'WORSHIP, NEW YORK UNDERGROUND 1994'

Tournon, 2007

Atopos 2008.02.367

WWW.MOMU.BE

ATOPOS  
Cultural Organization, Athens

Klara

weekend  
DESIGN

ΣΤΕΦΑΝΟΣ  
ΣΤΕΦΑΝΟΣ

MM  
MODERN MUSEUM

ATHENS  
KATHIMERINI

*Atopos gratefully acknowledges the Benaki Museum, Athens, the Atopos International Board of Advisors, and all Donors to the Atopos collection, especially the Issey Miyake Inc, the Byrd Hoffman Watermill Foundation; all Supporters of the RIP-RAP conservation programme, particularly La Redoute Hellas, Marketing Lead and Ms Carole Berman; the General Consulate of Greece, the Greek National Tourism Organisation, Olympic Airlines, The J. F. Costopoulos Foundation and the Hydra School Project; Ms Marie-Claude Beaud as well as Ms Linda Loppa for their inspirational work; the Media Sponsors: KATHIMERINI, Herald Tribune/KATHIMERINI English Edition, Athens Plus, Ozon Magazine, ElCulture.gr.*

*ATOPOS (a name inspired by an ancient Greek word which denotes the strange, the unwanted, the eccentric, the unclassifiable) is an international non-profit cultural organization based in Athens. Founded in 2003 by Siamos J. Fafalios and Vassilis Zidianakis, its aim is to carry out innovative projects which bring together new technologies with design, fashion and contemporary art. Atopos is a think-tank of different visual cultures and operates as a workshop. It works closely with emerging talent on research projects, based on current international themes, and trends that are developed in Greece. Once the project has been exhibited in Greece, it then travels abroad.*

# PAPER FASHION

## 0. INTRO

1. PAPER CAPER ('CAPRICE DE PAPIER')
2. SWINGING 60s - PARTIE 1
3. LES PETITS PAPIERS - SERGE GAINSBURG
4. ROBES SEXY
5. ANNE KURRIS - POSTER (1998-2008)
6. EMBALLAGES
7. PUBLICITÉ
8. HUSSEIN CHALAYAN - 'AIRMAIL DRESS'
9. A.F. VANDEVORST
10. 'DO IT YOURSELF'
11. DIRK VAN SAENE
12. TAPA
13. ISSEY MIYAKE
14. LE JAPON - LA CHINE
15. ORIGAMI
16. PHILIP TREACY COUTURE
17. YOSHIKI HISHINUMA
18. JUM NAKAO
19. MARCUS TOMLINSON
20. KLEDING VOOR DE DODEN

21. HARRY GORDON & SARAH CAPLAN
22. SWINGING 60s - PARTIE 2
23. WALTER VAN BIJRENDONCK - W.&L.T.
24. ALLEN GINSBERG - 'UPTOWN NY'
25. POLITIQUE
26. CHANEL HAUTE COUTURE BY KARL LAGERFELD
27. RESTAURATION & CONSERVATION
28. JEAN-CHARLES DE CASTELBAJAC
29. BOB DYLAN
30. COUPURES DE JOURNAL
31. POSTERS & MAGAZINES
32. NEL LINNSEN
33. JAMES ROSENQUIST - HUGO BOSS
34. SWINGING 60s - PARTIE 3
35. TRAVIS HUTCHISON

